





NOTES LOCALES

M. D. W. Stenson a acheté la propriété de M. J. L. Vineberg, rue Québec et avenue Fulton.

Le rougicou est presque à l'état d'épidémie dans la ville. Ce serait l'opinion d'un certain nombre de médecins de fermer les écoles.

A la demande du Dr P. Pelletier, l'ambulance fut mandée à la gare Union, mardi, pour transporter M. Paul Proulx à l'hôpital du Sacré-Cœur.

Le Département du feu, aidé du Département des chemins, est à faire les dernières réparations aux bornes fontaines de la ville, avant l'arrivée des grands froids.

La cause de Gillanders vs. la Compagnie du Chemin de fer Québec Central ira en Appel. La cause de Bélanger vs. LaRoque & Cabana a été inscrite en Revision.

M. Damais donnera à l'avenir ses cours d'élocution le jeudi de chaque semaine, à 8 1/2 heures, à la salle de l'Union St. Joseph. Ceux qui s'intéressent au bon parler français, sont gratuits.

MM. J. S. Mitchell, Wm. Farwell et James MacKinnon, de la Banque des Cantons de l'Est, ont visité, samedi, Thetford Mines, où ils ont l'intention de faire construire une nouvelle succursale de leur banque.

Dans la soirée du 29 courant, veille du 12<sup>e</sup> anniversaire de la consécration épiscopale de Mgr Paul LaRocque, ses élèves du séminaire jouèrent dans leur salle "Les Boulinard", comédie vaudeville en trois actes. Le programme comprendra également de la musique et un opéra comique.

La compagnie "Old Gasoline Engine Works", dont les importantes usines opèrent à Lansing, Mich., a décidé d'ouvrir une succursale à Sherbrooke, sous la direction de M. E. A. Fox, gérant général de la compagnie, au Canada. M. Fox établit domicile et ses quartiers généraux dans notre ville.

Un jeune homme du nom de Pat chet était amené de Waterville, samedi, à l'hôpital protestant de notre ville. En aidant à charger de la plate-forme de la station du Grand Tronc dans une voiture de la compagnie Gale un baril de peinture pesant 1,000 livres, le paril glissa et lui fractura une jambe.

Notre confrère le Record met sur le tapis la question des élections municipales. Il n'en est encore parlé que peu dans le public. Les conseillers sortant de charge en janvier prochain seront MM. Farwell, Denaud et Codère. On dit que les Ecossais désiraient avoir un maire de leur origine. Il y aura une question importante à traiter au sujet de la mairie, en janvier prochain.

Une très jolie fête avait lieu, samedi soir, à M. J. B. Lamontagne, rue St. Antoine, à l'occasion du prochain mariage de M. Siné Leblond qui épouse, le 27 courant, Mlle Anna Ratti. Leurs amis s'étaient réunis pour leur offrir leurs félicitations. De jolis cadeaux furent présentés à la future jeune épouse, Mlle Rosa Bédard se fit l'interprète de tous pour la présentation des cadeaux. Mlle Ratti offrit ses remerciements dans des termes très appropriés. La soirée fut employée à faire du chint et à divers amusements. M. et Mme Lamontagne offrirent un excellent goûter à leurs joyeux hôtes.

C'est avec un réel chagrin que nous avons appris la mort de Mlle Ida Lavigne, fille de notre ancien concitoyen, M. J. E. Lavigne, marchand de Granby. Mlle Lavigne est décédée dimanche, à l'hôpital du Sacré-Cœur. Sa santé n'était pas bonne depuis deux ans, mais rien ne laissait prévoir une fin aussi soudaine. Elle resta très faible à la suite d'une opération subie l'an dernier. Elle fut assez courageuse pour subir deux nouvelles opérations, il y a quelques jours. Mlle Lavigne a succombé à l'âge de 19 ans. Les restes de Mlle Lavigne ont été transportés, lundi matin, de l'hôpital du Sacré-Cœur à Grapuy, où l'inhumation eut lieu, mardi matin.

Samedi dernier, à eu lieu, en notre ville, une assemblée des actionnaires des Cantons de la "Province of Québec Hedge Fence Co." Étaient présents, le Col. Pope et le maire Danmore, de Buay; Wm. Pennoyer et J. H. D. Gauthier, Cookshire; Dr. Macdonald, Marlinton; B. Westgate, East Angus; les maires Pomeroy et Carr, Compton; Joseph Salkeld, B. A. Alger, C. E. Standish, Dr. Pelletier, J. W. Bennett, Chas. Cabana et le major Hanson, Sherbrooke. Les actionnaires de cette compagnie demandent leur incorporation avec un capital de \$50,000. Ils ont acheté les droits et patente pour fabriquer et vendre la clôture Hedge dans toute la province de Québec. Le bureau principal de la compagnie sera à Sherbrooke.

PERSONNEL

M. le juge Mulvena était à Thetford Mines, mardi.

Mme J. E. Rhault, de Dursell, était en visite en ville, mercredi.

Mlle Godbout, de St. Hyacinthe, est en promenade à Sherbrooke.

M. J. S. Broderick, C. R., était à Thetford Mines, mardi, pour affaires professionnelles.

Mlle Flora Olivier est de retour d'une promenade à New York et à Waterbury, Conn.

La Révérende Sœur St. Adolphe, supérieure du couvent Mont Notre-Dame, est allée à Montréal.

Mme A. N. Worthington est allée faire une promenade d'une semaine chez son père, M. H. A. Cook, à Toronto.

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Porte la Signature de Chas. H. Pritchard

Nouvelles des Cantons de l'Est

SUTTON

M. L. W. Mills, riche citoyen de Richford, Vt., était frappé de paralysie, lundi, sur la rue, à Sutton, et mourut quelques heures plus tard.

NORTH HATLEY

A. London, Conn., Mlle Beatrice Russell, qui a passé une partie de l'été à North Hatley, à l'hôtel Glen Villa, s'est suicidée par désespoir d'amour en absorbant une dose d'acide carbonique.

WATERLOO

Des procédures sont prises par quelques citoyens de Waterloo pour contester le règlement accordant un bonus de \$30,000 à M. A. F. Savaria pour l'agrandissement de son usine de tricots.

M. l'abbé Gagnon, du séminaire de Québec, était au séminaire Saint-Charles-Borromée, cette semaine.

Mme N. T. Dussault est de retour d'une promenade chez son fils, M. le Dr N. A. Dussault, à Québec.

M. J. H. Blue, inspecteur de la compagnie d'assurance Fédérale Life Assurance Co., est en ville par affaires.

M. l'abbé A. O. Gagnon, préfet des études au Séminaire, en repos à l'hospice du Sacré-Cœur, va mieux et pourra bientôt vaquer à ses anciennes occupations.

MM. N. Dinning et E. Winn Farwell, de la Banque des Cantons de l'Est, sont allés à St. Hyacinthe cette semaine, faire l'inspection de la succursale de cette institution.

Sa Grandeur Mgr Paul LaRocque, accompagné de MM. les abbés F. V. Charest, de l'évêché, P. J. A. LeFevre, supérieur du séminaire, et Henri Desève est allé à Cookshire, mardi.

M. Fortunat Pelletier, de Lowell, Mass., était de passage en ville cette semaine, chez M. le Dr Ledoux, de retour de St. Rosalie, où on le lieu, lundi, les funérailles de son père, M. G. Pelletier.

Mme J. E. Simoueau, de Portland, Orégon, est actuellement en visite à Sherbrooke Est, chez ses parents, qu'elle n'avait pas vus de puis douze ans. Après un séjour d'environ trois mois au pays natal et dans les États de la Nouvelle-Angleterre, Mme Simoueau retournera à Portland vers la fin de décembre.

LE BEEFSTEAK AUX OGNONS DE CLARK

En cuisine est aussi nourrissant que délicieux. Demandez-le à votre épicière.

LOUIS OYR

Le fameux Louis Cyr a donné une représentation à Sherbrooke, mercredi soir, au théâtre Clément. Nous aurions voulu voir le Samson canadien et sa troupe applaudis par un plus grand nombre de personnes. Il y avait assistance myrienne, qui n'a pas manqué, cependant, d'enthousiasme.

Louis Cyr n'est pas seulement un homme fort; c'est un acteur. Son apparition sur le théâtre produit l'effet de la haute tragédie. Il est malheureux, dit-on, que Louis Cyr n'ait pas plus annoncé; il y aurait le double de monde. Et ça faisait courir un propriétaire de journal qui se trouvait là.

La troupe de Louis Cyr n'est pas nombreuse; elle est remarquable, excellente. Funambule, danseur, etc., tout est fait avec un talent rare et avec une grâce exquise.

La jeune Rosanna Cyr est une merveille de force et d'adresse. La nièce du Samson canadien, âgée de 12 ans, la petite fille la plus forte du monde.

Ses tours de force ont fait sensation par tout l'univers; les journaux l'ont proclamée la merveille du 19<sup>ème</sup> siècle. Elle se lève de terre avec ses deux mains 401 lbs et met au bout du bras des haltères variant de 45 à 56 lbs; elle lève avec un seul doigt 140 lbs, et autres tours de force.

Le champion a accompli de ses tours de force qui l'ont rendu célèbre dans le monde; il a levé au bout du bras une poignée presque incroyable, il a chargé d'une main un baril de farine sur son épaule; il a levé neuf à dix hommes bien pris avec son dos; mais ce n'était pas un fardeau pour lui, il en avait demandé de quinze à seize; en dernier lieu, il a tenu deux chevaux de bonne corpulence et paraisant accoutumés à tirer, sur lesquels on faisait jouer le fouet.

Louis Cyr a donné à entendre que Barré ne se montrant pas disposé à soutenir le titre de champion, il allait, lui-même, le conserver.

Louis Cyr a le talent d'organisation, et nous serions heureux de le voir cueillir de nombreux lauriers sur la scène.

CASTORIA

Four Bébés et Enfants

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

Porte la Signature de Chas. H. Pritchard

Nouvelles des Cantons de l'Est

SUTTON

M. L. W. Mills, riche citoyen de Richford, Vt., était frappé de paralysie, lundi, sur la rue, à Sutton, et mourut quelques heures plus tard.

NORTH HATLEY

A. London, Conn., Mlle Beatrice Russell, qui a passé une partie de l'été à North Hatley, à l'hôtel Glen Villa, s'est suicidée par désespoir d'amour en absorbant une dose d'acide carbonique.

WATERLOO

Des procédures sont prises par quelques citoyens de Waterloo pour contester le règlement accordant un bonus de \$30,000 à M. A. F. Savaria pour l'agrandissement de son usine de tricots.

ÉTAT DE OHIO, VILLE DE TOLEDO, LE D<sup>ème</sup> COMTE DE LUCAS.

FRANK J. CHENEY fait serment qu'il est le principal propriétaire de la maison F. J. CHENEY & Co., faisant affaires dans la ville de Toledo, État ci-haut mentionné, et aussi que la dite maison paiera la somme de CENT FLAUTES pour chaque cas de catarrhe qui ne pourra être guéri par l'usage du Hall's Catarrh Cure.

F. J. CHENEY.

Les vers dérangent tout le système. L'exterminateur des Vers de la Mère Graves dérange les vers et donne le repos à ceux qui souffrent. Il n'en coûte que 25 centins pour l'essayer et être convaincu.

ARTHABASKA

M. Euclide Desaulniers, agent de station, et Alphons Desplains, cultivateur, de Saint-Eugène de Grand-Haut, dans le comté de Drummond, ont été nommés juges de paix pour le district d'Arthabaska.

ABBOTSFORD

M. l'abbé L. A. Dutilly, curé de Ste-Pudentienne, a été transféré à St. Paul d'Abbotsford en remplacement de M. l'abbé Dupuy, qui s'est retiré du ministère actif après être demeuré 21 ans à St. Paul.

LENOXVILLE

Les catholiques de Lennoxville organisent un bazar, au profit de l'église de la paroisse. Il aura lieu au mois de janvier. Le bazar comprend un concours de popularité entre Mlle Ubaldine Robert et Mlle Martin. On s'intéresse au bazar avec beaucoup de zèle.

KINGSEY

À French Village, les travaux de l'extérieur de l'église sont presque finis et ceux de l'intérieur sont commencés.

Nous avons un beau temps, mais la rareté de l'eau est grande, la plupart de nos cultivateurs charroyent l'eau pour leurs animaux.

LAC MEGANTIC

Une lettre de Pierre Leroy, l'explorateur bien connu, annonce la triste nouvelle de la mort de sa femme. On sait que cette dernière a accompagné son mari dans plusieurs expéditions dangereuses. Les fragments de Mme Leroy ont eu lieu à Bécanouet.

Elles ne sont pas violentes dans leur action. — Certaines personnes, lorsqu'elles veulent nettoyer l'estomac, ont recouru au sel d'Epsom et à d'autres sels purgatifs. Ils sont vifs dans leur action, mais ils ne produisent aucun bien permanent. Leur usage donne des commencements de frisson, et s'ils continuent ils font du tort à l'estomac. Ils n'agissent pas, non plus, d'une manière bienfaisante sur les intestins. Les Pilules Végetales de Parmelee répondent à toutes les fins à ce sujet, et elles ne sont pas surpassées.

WATERVILLE

Un jeune homme du nom de Patchet était amené de Waterville, samedi, à l'hôpital protestant de Sherbrooke. Et aidant à charger de la plate-forme de la station du Grand Tronc dans une voiture de la compagnie Gale un baril de peinture pesant 1,000 livres, le baril glissa, et lui fractura une jambe.

ST-EVARISTE

Mercure, fils de Sainte-Cécile, nous avons eu l'honneur de jouer la nouvelle farsure pour le premier fois. Il y en a, à cette occasion, grand succès, recommandée pour les membres de la fanfare.

M. Joseph Morin, qui s'est blessé la semaine dernière en tombant de son feuill, se porte maintenant assez bien.

ST. JEAN

On a trouvé le cadavre de j-une Hector Brosseau, fils aîné du Dr S. H. Brosseau, de cette ville. Le jeune garçon portait une large blessure au front, et l'on croit qu'il a reçu cette blessure en tombant. L'accident dont il a été victime s'explique par le fait que le pauvre garçon était myope. On croit qu'en passant d'une barge à une autre il se sera tombé entre les deux et se sera noyé sans avoir pu appeler au secours.

ASCOT CORNER

Lundi matin, on en lieu, à St. Stanislas d'Ascot, les funérailles de Mme Alfred Champigny, née Eva Paré. La défunte était âgée de 34 ans, et laisse six jeunes en fants. Elle était la fille de M. H. Paré, de Sherbrooke. Elle se noya à bord d'une embarcation par M. l'abbé Plamondon, curé d'East Angus. La défunte était portée par ses deux frères, M. M. Emery, Vitalien, Donat et Arcade Paré.

Toujours un bon ami. — En santé et dans le bonheur, nous n'avons pas besoin d'amis, mais lorsque la douleur et la prostration viennent, nous cherchons de l'aide amicale de mains sympathiques. Ces mains ne peuvent mieux nous servir qu'en frottant avec l'huile Electrique du Dr Thomas, car lorsque l'huile y est, la douleur est sortie. Elle a apporté du soulagement à des milliers qui, sans elle, auraient été réellement sans amis.

GRANBY

Une lettre d'intimidation était adressée, vendredi dernier, à M. l'abbé Gill, curé de Granby. L'auteur de cette lettre lui enjoignait de déposer \$500 à un endroit désigné, s'il veut éviter d'être assassiné ou de voir son église détruite au moyen d'explosifs. M. l'abbé Gill est très populaire dans sa paroisse qu'il vient de doter d'une magnifique église, dont les travaux de construction seront bientôt terminés. Il ne croit pas cette menace sérieuse, seulement, il est un peu inquiet. La lettre semble écrite par une personne ayant reçu une bonne éducation. Il arrive souvent que malgré toute sa bonne volonté un curé se crée des ennemis pendant la construction d'une église.

BEAUCE

À Lambton, le contrat pour la reconstruction de l'église a été signé, le 13 courant, en présence du Rév. M. Belleau, curé de cette paroisse, des anciens et nouveaux marguilliers, et de M. Tenney, architecte, de Québec, qui a fait les plans. C'est M. Giroux, entrepreneur de St. Casimir, qui en a pris l'entreprise, au prix de \$41,900. M. Giroux a fait commencer immédiatement la démolition des ruines de l'église incendiée, dont les murs en pierre sont restés debout.

— Il y a plus de 100 personnes au Lieutenant-Gouverneur, par ordre en conseil, en date du quatre novembre 1905, d'adhérer à la commission de la paix pour le district de Beauport, M. M. Eugène Barre, marchand, et Aimé Scouff, cultivateur, de Saint-Augustin de Voltaire, dans le comté de Beauport.

— Les hôteliers des différents districts continuent à se former en associations locales, afin d'envoyer des délégués, à une convention qui sera tenue à Québec, prochainement. Ces délégués formeront le comité général qui devra décider des moyens à prendre afin d'améliorer la situation dans laquelle se trouvent les hôteliers non licencés.

RICHMOND

Henry W. Gallup, décédé subitement, la semaine dernière, à Richmond, a laissé un testament, par lequel il lègue ses biens à l'hôpital protestant de notre ville et à l'Armeé du Salut.

— Samedi, à eu lieu à Richmond, la centième assemblée annuelle du syndicat de beurre et du fromage des comtés de Richmond et Drummond. Tous les anciens officiers ont été réélus. Ce syndicat est composé de 23 fromageries et beurrieres, ayant 626 paires de vaches, possédant 5,468 vaches. Durant la dernière saison il a été manufacturé 616,866 livres de fromage qui ont été vendus \$62,786.45, et 299,119 livres de beurre qui ont rapporté \$63,516.52, formant un grand total de \$126,302.97.

La nuit de vendredi, la mère donna une dose de remède à son fils, et par erreur, elle la prit dans sa bouteille contenant de l'acide phénique, qui lui avait été donné pour l'usage externe. Elle s'aperçut de son erreur immédiatement, mais il était déjà trop tard. L'enfant succomba après quelques heures de violentes douleurs. Il eût tous les soins prodigués par l'art médical.

Le Sirop Anti-Consumptif de Bickle est agréable au goût, et c'est un soulagement sûr de l'irritation de la gorge qui cause la toux saccadée. Si on l'emploie suivant les directions, il fera disparaître le rhume le plus persistant, et ramènera les passages de l'air à leur condition de santé normale. Il n'est pas besoin de le recommander à ceux qui le connaissent bien, mais pour ceux qui cherchent un remède sûr et qui sont dans le doute quant à ce qu'ils doivent employer, le conseil est: Essayez le Sirop de Bickle.

— L'hôtel connu sous le nom de N. W. Magog House a été acquis par M. L. Laurin et Aubertin. A une récente session du conseil la licence qu'avait M. F. R. Labonté a été transférée aux nouveaux propriétaires.

— Un train de marchandises a frappé à deux milles de Magog un train de balais. Une locomotive et plusieurs chares ont été détruites. Il n'y a pas eu d'accident de personne. Les dommages matériels sont peu élevés. Les passagers de l'express du midi du C. P. R., ont été transférés sur un train spécial envoyé de Sherbrooke. La circulation régulière des trains a été rétablie dans le centre de l'après-midi.

— On a l'appréhension d'une malheureuse noyade, à Magog, Mercredi, vers 4 h. p. m., un nommé Charles King, demeurant sur une ferme à environ 8 milles de la ville, partit de Magog en chaloupe pour remonter le lac vers sa demeure. Il avait un baril de farine, deux cages de volailles et d'autres provisions. Ses amis lui avaient conseillé de ne pas partir. On n'avait pas entendu parler de lui jusqu'à jeudi midi, alors qu'on trouva une cage avec des poulets noyés sur le bord de la rivière; plus tard, on apprit qu'une chaloupe abandonnée se trouvait sur le bord du lac. C'était la chaloupe dans laquelle King était parti. La chaloupe avait chaviré; une des cages de volailles s'y trouvait; le baril de farine n'y était plus. King était un bon boteleur; mais on pense qu'il s'est noyé en arrivant au lac. Le vent était fort.

Durant au-delà de cinquante ans le "Sirop Calmant de Madame Winslow" a été en usage par des milliers de mères pour leurs enfants pendant la dentition. Si votre sommeil est troublé la nuit par les pleurs et les cris d'un enfant qui souffre de sa dentition, hâtez-vous de vous procurer une bouteille de "Sirop Calmant de Madame Winslow" pour la dentition des enfants. L'efficacité est sans égal, et votre petit malade sera soulagé immédiatement. Les douleurs, les coliques, les diarrhées, les vomissements, les hémorrhagies, les inflammations, et donne une énergie nouvelle à tout le système en général. Le "Sirop Calmant de Madame Winslow" est la dentition des enfants est agréable au goût et est préparé d'après la prescription d'une des plus grandes célébrités médicales parmi les Ayres condiments des États-Unis. Il est en vente chez tous les pharmaciens, dans le monde entier. Prix 50 cents la bouteille. Soyez certains de demander le Sirop CALMANT de MME WINSLOW.

M. CAMILLE LAMERE Se guérit de Palpitations de Cœur avec les PILULES MORO pour les Hommes

"J'ai fait usage des PILULES MORO et j'en ai retiré un grand profit, car avec quelques "bottes seulement, j'ai recouvré mes forces, et mes palpitations de cœur sont complètement disparues. Suivant moi, il n'y a pas de meilleur tonique que les PILULES MORO."



M. CAMILLE LAMERE Ste-Anne-des-Plaines, Que.

Fac-Simile exact d'une boîte de Pilules Moro.



L'Étiquette est de papier blanc imprimé en bleu.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 1724, rue Ste-Catherine, Montréal.

PARDESSUS D'HIVER!

Nous avons un assortiment complet de PARDESSUS D'HIVER dans ce qu'il y a de plus nouveau en fait de style et de nuances, à des

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION. 17 RUE KING.

FOURRURES

- Pardessus pour Messieurs: Mouton de Perse, Astrachan, Chat Sauvage, Kangaroo, Wombat, Loup, D'Ours, Manteaux pour Dames: Mouton de Perse, Astrachan, Chat Sauvage, Kangaroo, Ecureuil gros, Rat musqué, Seal électrique.

SPECIALITES:

Pardessus de drap doublés et garnis de fourrures pour Messieurs. Manteaux de drap doublés et garnis de fourrures pour Dames.

Nous avons le plus grand stock de fourrures du MONDE ENTIER.

Notre assortiment est immense et varié. Nos prix conviennent à toutes les bourses. Il faut visiter nos grands établissements pour avoir une idée juste de notre stock. Nous manufacturons nous-mêmes nos marchandises. Vous épargnez en achetant de nous.

NOUS ACHETONS COMPTANT

toutes nos fourrures directement de la source même sur les plus grands marchés du monde et aussi directement des trappeurs de toutes les parties du monde, nous vous procurons le choix des plus belles fourrures et nous pouvons vous donner pour le même argent

40 pour cent meilleure valeur qu'ailleurs.

CHS. DESJARDINS & CIE.

1533-41 Rue Ste-Catherine, MONTREAL.

LES ROIS DE LA FOURRURE.

**900 DROPS**

**CASTORIA**

Vegetable Preparation for Assimilating the Food and Regulating the Stomachs and Bowels of

**INFANTS, CHILDREN**

Promotes Digestion, Cheerfulness and Rest. Contains neither Opium, Morphine nor Mineral. **NOT NARCOTIC.**

*Drugs of Old Dr. S. W. WELLS' PREPARATION*

Pumpkin Seed  
Aloe Resin  
Sassafras  
Ginger  
Cinnamon  
Sulphur  
Castor Oil  
Syrup of Marshmallows  
Syrup of Gum Arabic  
Syrup of Gum Tragacanth  
Syrup of Gum Benzoin  
Syrup of Gum Myrror  
Syrup of Gum Gaiac  
Syrup of Gum Licorice  
Syrup of Gum Resin  
Syrup of Gum Turpentine  
Syrup of Gum Elemi  
Syrup of Gum Sandalwood  
Syrup of Gum Benzoin  
Syrup of Gum Myrror  
Syrup of Gum Gaiac  
Syrup of Gum Licorice  
Syrup of Gum Resin  
Syrup of Gum Turpentine  
Syrup of Gum Elemi  
Syrup of Gum Sandalwood

Perfect Remedy for Constipation, Sour Stomach, Diarrhoea, Worms, Convulsions, Feverishness and LOSS OF SLEEP.

Fac-Simile Signature of  
**Chas. H. Fletcher**  
**NEW YORK.**

176 months old  
**35 Doses - 35 CENTS**

EXACT COPY OF WRAPPER.

**CASTORIA**

Pour Bébés et Enfants.

La Sorte Que Vous Avez  
Toujours Achetée

Porte la  
Signature  
de

*Chas. H. Fletcher*

En  
Usage  
Depuis Au  
Delà De 30 Ans

**CASTORIA**

THE CENTAUR COMPANY, NEW YORK CITY.

coteau des Alouettes. Vous ne trouverez pas ces noms là sur la carte, mais je pourrais vous dire arbre par arbre et maison par maison, comment on nomme tout ce que votre regard découvre...

Or, un soir, comme il allait se mettre au lit, ayant ainsi que de coutume, inspecté une dernière fois l'horizon, il vit, au loin, briller une lumière. L'horloge avait depuis long temps sonné minuit. Qui donc, à pareille heure, ne dormait pas?... Il attendit, pensant que la lumière allait s'éteindre. Mais la lumière se mit à courir, laissant derrière elle une trace brillante, et, tout à coup, des flammes, de longues flammes, s'élevèrent, toutes droites dans le ciel paisible, à peine fléchies par le vent.

— Hé! dit le vieux, mais c'est le feu!...

Il connaissait si bien le pays qu'il s'était orienté tout de suite: — C'est tout près des remparts... Je paierais entre les lavoirs et l'abbaye.

Sous la lumière rouge, les maisons se découpaient très nettes sur la blancheur du sol, et à la lueur du brasier, le vieux distinguait les arbres de l'abbaye, l'eau du lavoir et la silhouette arrondie des meules, dans les champs.

Il compta: Le dernier peuplier... La ferme à Minoret... Les meules de Jarry... Une... deux... trois... La route de Paris... le passage à niveau... Une meule... deux meules... Mais, c'est... Un cri s'étrangla dans sa gorge. La maison qui s'élevait, c'était la maison de sa fille!

Plus prompt encore que son regard, sa pensée devint tout ce qui allait se passer entre ces murs: Les enfants s'endormaient, ignorants du danger... Le feu gagna la grange... Les réserves de grains se mettaient à flamber... La fumée de paille fraîche descend par le plafond léger. Puis c'est le réveil affolé, la course éperdue dans l'obscurité... et la fumée plus lourde... les issues impraticables... Les petits accrochés à leur mère... Des cris affreux dans le grondement de l'incendie... Le fracas du toit qui s'écroule... Et le silence... Les flammes hautes jaillissent des décombres fumants... plus rien... la chanson joyeuse du feu qui craque!...

Tout cela arrivait dans un instant. A pareille heure, qui, hormis lui, verrait les flammes et donnerait l'alarme? Il cria: "Au feu! Au feu!" Sa voix se perdit dans le vent. — Mes petits... mes petits vont brûler!...

Les flammes grandissaient. Les mains devant les yeux, il reculait ne voulant pas voir, quand soudain, ses épaules heurtèrent quelque chose. D'instinct, il étendit les bras et ses doigts touchèrent les cloches. Alors, ce fut comme un éclair. Il se releva.

— Les cloches!... C'est le salut!... C'est l'alarme possible... c'est l'éveil de la ville, c'est le secours certain... Le Tocsin!

Titubant, ses genoux s'abîmaient aux poutres, à tâtons, dans la nuit, il allait vers les corbeilles... Presque dément, il parlait à voix haute, tournant la tête à chaque pas, pour guetter les progrès de l'incendie, battant le vide de ses mains ouvertes. Il pleurait, bégayait: — O mes cloches, mes bonnes cloches! Vous allez sonner pour moi, ce coup-ci. Vous allez lancer votre appel dans le silence, et votre grande voix éveillera la ville... Attendez... Attendez... Vous allez danser au bout de mes bras, mes bonnes cloches...

Un soupir élargit sa poitrine. Ses doigts avaient rencontré la corde. De ses mains tremblantes, dressé de toute sa hauteur, les bras levés, il la saisit et, de toutes ses forces, les mâchoires serrées, calant l'un de ses pieds au mur, et l'autre au bord du trou béant au-dessus de qui pendait le bourdon, il tira. Mais ses mains sur la corde trop lisse glissèrent.

Les muscles tendus, il serra plus fort. Il tomba sur les genoux, et la cloche ne bougea pas.

Il tira... tira... Peine inutile! De ses poings fermés, il cogna le bronze, et ses poings se mirent vainement à saigner.

Il s'arrêta, n'en pouvant plus. — Qu'est-ce que je vais voir, mon Dieu! Qu'est-ce que je vais voir!

Avec le souffle revenu, un restant d'énergie l'envahit encore: — Puisque je suis trop faible pour tirer à corde si courte d'en bas, de la sacristie, où les gamins carillonnent les mariages et les baptêmes, peut-être...

Il traversa la plate forme, ses jambes le supportant à peine. Par deux fois, il butta, et se releva, tout éméché. Mais quand il eut ouvert la porte qui donnait sur l'escalier de la tour, le vertige le prit et, la face en avant, il roula sur les marches.

**L'AMOUR MATERNEL**

C'est en face des multiples obligations d'une mère de famille, que l'on apprécie bien que le meilleur héritage est encore une bonne santé.

Mères, tous vos efforts doivent tendre vers ce but.

Si vous êtes fortes et vigoureuses, vos enfants seront bien constitués. Vous leur transmettrez le plus précieux des dons: une bonne santé.

Veillez donc tout d'abord sur vous-mêmes. Prenez un soin jaloux de votre santé. Soignez-vous avec discernement. Soyez sages, prudentes et laissez-vous bien aviser.

Puis, prenez soin de vos filles. Oui, de vos filles surtout. Vous savez à quoi ces pauvrettes seront en butte. Elles suivront la même voie que vous avez parcourue. Préparez-les à faire face à tant de périlleux assauts. Vous pouvez leur exempter bien des maux à ces gentilles fillettes, si seulement vous écoutez la voix de l'expérience.

Que dit-on de toutes parts, et que prouvent les milliers de témoignages que vous lisez tous les jours, sinon que les Pilules Rouges procurent aux filles et aux femmes une santé robuste?

Servez-vous-en, mères dévouées qui ne rêvez qu'au bonheur et au bien-être de vos enfants.

C'est seulement lorsque vous aurez bien compris l'importance de ce conseil, que vous aurez rempli toutes vos obligations vis-à-vis de vos enfants et de vous-mêmes.

Alors ceux-là comprendront également tout ce qu'ils vous doivent, car ils seront sains, forts et vigoureux. Dans ces conditions, ils vous béniront éternellement et leur reconnaissance se plaira à exalter l'AMOUR MATERNEL.

Aux femmes qui ne peuvent pas avoir d'enfant ou qui ont des enfants chétifs, nous disons: "Prenez les Pilules Rouges et vous verrez que les choses changeront d'aspect." Demandez à vos voisines et à vos amies qui en ont fait usage ce qu'elles ont retiré de ce remède. Nous savons d'avance la réponse qui vous sera faite.

Les Pilules Rouges guérissent l'anémie, la chlorose, la neurasthénie, la faiblesse générale, les maux d'estomac, les migraines, les irrégularités, le beau mal, les troubles du retour de l'âge, etc. Elles sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la maille, sur réception du prix, 50 cts. pour une boîte, \$2,50 pour six boîtes. Adressez: CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

**Moreney & Millet,**  
MARCHANDS DE CHAUSSURES,  
Ont des classes spéciales

**H. H. MORENCY**

Lui-même conduira le commerce à l'avance et à l'essai le système employé avec tant de succès dans les villes considérables, celui de ne vendre que les lignes bien connues et de manufactures spéciales, et il vendra les chaussures "Union Made" presque exclusivement.

**QUEBEC CENTRAL**

Horaires pour l'Automne et l'Hiver.

Le et après Lundi, 9 Oct. 1905

Les trains circuleront comme suit:

**QUINCY-SHERBROOKE**

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Sherbrooke 7:30 a.m. (tous les jours excepté le dimanche), arrive Lévis 1:00 p.m., arrive Québec 1:15 p.m. Char Pullman de Springfield à Québec et char Pullman de Boston à Sherbrooke, faisant connection avec le char Pullman de Springfield à Québec.

NOTRE—Le char Pullman laissant Springfield le samedi ne se rend pas plus loin que New York le dimanche matin.

PASSAQUÉ—Laisse Sherbrooke 4:00 p.m., arrive Lévis 9:30 p.m., arrive Québec 9:30 p.m. Wagon postal, Port-au-Prince et Québec, tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION—Laisse Sherbrooke 9:30 p.m., arrive Lévis 7:15 a.m., arrive Québec 7:30 a.m., tous les jours excepté le dimanche.

Arrivée à Montréal—Laisse Sherbrooke le dimanche.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Québec 7:30 p.m., arrive Lévis 3:00 p.m., arrive Sherbrooke 8:40 p.m. Char Pullman de Québec à Springfield, faisant connection à Sherbrooke avec le char Pullman pour Boston, tous les jours excepté le dimanche.

NOTRE—Le char Pullman laissant Québec le samedi fait connection à Springfield avec le char Pullman, arrivant à New York à 4:05 p.m. au lieu de 11:40 a.m. comme les autres jours.

PASSAQUÉ—Laisse Québec 7:30 a.m., arrive Lévis 8:00 a.m., arrive Sherbrooke 1:10 p.m. Wagon postal, Port-au-Prince et Québec, tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION—Laisse Québec 7:00 p.m., arrive Lévis 7:45 p.m., arrive Sherbrooke 8:10 a.m.

Aussi convois faisant correspondance sur la division de Montréal.

ARRIVÉE À SHERBROOKE

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Québec 7:30 p.m., arrive Lévis 3:00 p.m., arrive Sherbrooke 8:40 p.m. Char Pullman de Québec à Springfield, faisant connection à Sherbrooke avec le char Pullman pour Boston, tous les jours excepté le dimanche.

NOTRE—Le char Pullman laissant Québec le samedi fait connection à Springfield avec le char Pullman, arrivant à New York à 4:05 p.m. au lieu de 11:40 a.m. comme les autres jours.

PASSAQUÉ—Laisse Québec 7:30 a.m., arrive Lévis 8:00 a.m., arrive Sherbrooke 1:10 p.m. Wagon postal, Port-au-Prince et Québec, tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION—Laisse Québec 7:00 p.m., arrive Lévis 7:45 p.m., arrive Sherbrooke 8:10 a.m.

Aussi convois faisant correspondance sur la division de Montréal.

Pour les horaires, billets et toutes les formations, adressez-vous à aucun des agents de la compagnie.

**FRANK GRUNDY**  
Vice-Prés. et Gér. Gén. **J. H. WALSH**  
A. G. P.

Pendant 33 ans

Shiloh's Consumption Cure, le tonique pour les Poux, a été devant le public et ce fait, aussi bien que celui que son débit a toujours augmenté d'année en année, est la meilleure évidence des mérites de ce remède.

Shiloh

comme guérison pour Rhumes, Toux, et toutes les maladies des poumons et des passages aériens. Ceux qui ont essayé Shiloh ne voudraient pas s'en passer. Ceux qui ne l'ont jamais essayé, devraient savoir que chaque bouteille est vendue avec garantie positive que si elle ne vous guérit pas, le marchand vous retournera votre argent. Shiloh

A Guéri

des milliers de cas les plus obstinés de Rhumes, Toux et Maladies des Poumons. Laissez-vous guérir.

"L'avez-vous essayé pendant trois mois, et pensais-je être atteint de consumption. Je pris toutes sortes de médicaments, mais en retirai nul bénéfice jusqu'à ce que j'eusse essayé Shiloh's Consumption Cure. Quatre bouteilles me guérirent. Cet hiver le contractai un très mauvais rhume—ne pouvais parler—mes poumons me faisaient souffrir dans les côtes et dans le dos. Six bouteilles me guérirent. J'en ai donné à plusieurs personnes et chacune d'elles a été guérie."—D. Joseph, St. Hyacinthe, Qué.

**LE CARILLONNEUR.**

Du haut de son clocher, le guet teur surveillait la ville.

Il la voyait, lointaine et plate, étendue à ses pieds. La rivière, coulant entre ses berges, n'était pour lui qu'un filet d'eau tout transparent, les arbres se tassaient sur le sol; les toits bleus s'élevaient au-dessus des murs blancs; et les passants glissaient, petites taches, sur le sol uni des ruelles.

Quand il avait été trop vieux pour gagner son pain quotidien, on l'avait mis là haut, à mi chemin du ciel, comme il disait, afin que le bon Dieu n'ait qu'à tendre la main pour le prendre...

Contemplant au-dessus des nuages le vol alangui des corbeaux, il vivait près des cloches, rêvant devant leur battant immobile caché dans l'ombre de leurs larges flancs, on bien, suivant des yeux, à travers le trou rond du plancher, leur cordes brunes, qui descendaient dans les profondeurs sonores de la nef, jusqu'aux dalles de l'église. L'ouverture béante par où le corps d'un homme aurait pu passer s'écroulait en lui causant point de vertige.

Pour rompre la monotonie de cet exil, il avait, chaque jour, la visite de sa fille qui lui apportait son repas.

Il s'enquerrait des uns, des autres, des récoltes, qu'il voyait onduler sous le vent, des troupeaux, qu'il dénombrait de loin, si bien que, n'étant pas descendu depuis près de cinq ans, car ses pauvres jambes n'auraient pas pu le porter jusqu'en haut pour regagner son gîte, il suivait, sans en ignorer une seule, toutes les rumeurs de la ville.

Parfois encore, un voyageur faisait l'ascension du clocher. Alors, il se plaisait à lui montrer le pays, ses bois, ses routes: — Ceci, c'est le chemin qui conduit au chef lieu. Ici, c'est la mairie, et là, un peu plus loin, l'école. Dans cet enclos, les ruines d'une ancienne abbaye. C'est par là que, pendant la guerre de Cent ans, les Anglais firent la brèche dans les remparts. En 1870, les Prussiens avaient mis du canon sur ce coteau qu'on appelle le

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Allen's Lung Balm**

(BAUME D'ALLEN)

Le meilleur remède contre la toux.

Absolument Sûr

devenir le premier auquel on devrait donner en achetant un remède et insister rigoureusement pour l'avoir, car de son efficacité dépend la vie. Allen's Lung Balm ne contient pas d'opium sous quelque forme que ce soit, et il est sûr, certain et prompt dans les cas de croup, rhumes, toux fortement attachée.

Essayez-le maintenant et convainquez-vous

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**LES INVALIDES**

reviendront plus promptement à la santé, retrouveront le sommeil, l'appétit et les forces, s'ils font usage du

**VIN de QUININE "CAMPBELL"**

"CAMPBELL'S QUININE WINE"

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montréal

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**LE CARILLONNEUR.**

Du haut de son clocher, le guet teur surveillait la ville.

Il la voyait, lointaine et plate, étendue à ses pieds. La rivière, coulant entre ses berges, n'était pour lui qu'un filet d'eau tout transparent, les arbres se tassaient sur le sol; les toits bleus s'élevaient au-dessus des murs blancs; et les passants glissaient, petites taches, sur le sol uni des ruelles.

Quand il avait été trop vieux pour gagner son pain quotidien, on l'avait mis là haut, à mi chemin du ciel, comme il disait, afin que le bon Dieu n'ait qu'à tendre la main pour le prendre...

Contemplant au-dessus des nuages le vol alangui des corbeaux, il vivait près des cloches, rêvant devant leur battant immobile caché dans l'ombre de leurs larges flancs, on bien, suivant des yeux, à travers le trou rond du plancher, leur cordes brunes, qui descendaient dans les profondeurs sonores de la nef, jusqu'aux dalles de l'église. L'ouverture béante par où le corps d'un homme aurait pu passer s'écroulait en lui causant point de vertige.

Pour rompre la monotonie de cet exil, il avait, chaque jour, la visite de sa fille qui lui apportait son repas.

Il s'enquerrait des uns, des autres, des récoltes, qu'il voyait onduler sous le vent, des troupeaux, qu'il dénombrait de loin, si bien que, n'étant pas descendu depuis près de cinq ans, car ses pauvres jambes n'auraient pas pu le porter jusqu'en haut pour regagner son gîte, il suivait, sans en ignorer une seule, toutes les rumeurs de la ville.

Parfois encore, un voyageur faisait l'ascension du clocher. Alors, il se plaisait à lui montrer le pays, ses bois, ses routes: — Ceci, c'est le chemin qui conduit au chef lieu. Ici, c'est la mairie, et là, un peu plus loin, l'école. Dans cet enclos, les ruines d'une ancienne abbaye. C'est par là que, pendant la guerre de Cent ans, les Anglais firent la brèche dans les remparts. En 1870, les Prussiens avaient mis du canon sur ce coteau qu'on appelle le

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Allen's Lung Balm**

(BAUME D'ALLEN)

Le meilleur remède contre la toux.

Absolument Sûr

devenir le premier auquel on devrait donner en achetant un remède et insister rigoureusement pour l'avoir, car de son efficacité dépend la vie. Allen's Lung Balm ne contient pas d'opium sous quelque forme que ce soit, et il est sûr, certain et prompt dans les cas de croup, rhumes, toux fortement attachée.

Essayez-le maintenant et convainquez-vous

**LES INVALIDES**

reviendront plus promptement à la santé, retrouveront le sommeil, l'appétit et les forces, s'ils font usage du

**VIN de QUININE "CAMPBELL"**

"CAMPBELL'S QUININE WINE"

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montréal

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Allen's Lung Balm**

(BAUME D'ALLEN)

Le meilleur remède contre la toux.

Absolument Sûr

devenir le premier auquel on devrait donner en achetant un remède et insister rigoureusement pour l'avoir, car de son efficacité dépend la vie. Allen's Lung Balm ne contient pas d'opium sous quelque forme que ce soit, et il est sûr, certain et prompt dans les cas de croup, rhumes, toux fortement attachée.

Essayez-le maintenant et convainquez-vous

**LES INVALIDES**

reviendront plus promptement à la santé, retrouveront le sommeil, l'appétit et les forces, s'ils font usage du

**VIN de QUININE "CAMPBELL"**

"CAMPBELL'S QUININE WINE"

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montréal

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Allen's Lung Balm**

(BAUME D'ALLEN)

Le meilleur remède contre la toux.

Absolument Sûr

devenir le premier auquel on devrait donner en achetant un remède et insister rigoureusement pour l'avoir, car de son efficacité dépend la vie. Allen's Lung Balm ne contient pas d'opium sous quelque forme que ce soit, et il est sûr, certain et prompt dans les cas de croup, rhumes, toux fortement attachée.

Essayez-le maintenant et convainquez-vous

**LES INVALIDES**

reviendront plus promptement à la santé, retrouveront le sommeil, l'appétit et les forces, s'ils font usage du

**VIN de QUININE "CAMPBELL"**

"CAMPBELL'S QUININE WINE"

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montréal

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**SHILOH**

25c. Tous les pharmaciens la garantissent.

**Allen's Lung Balm**

(BAUME D'ALLEN)

Le meilleur remède contre la toux.

Absolument Sûr

devenir le premier auquel on devrait donner en achetant un remède et insister rigoureusement pour l'avoir, car de son efficacité dépend la vie. Allen's Lung Balm ne contient pas d'opium sous quelque forme que ce soit, et il est sûr, certain et prompt dans les cas de croup, rhumes, toux fortement attachée.

Essayez-le maintenant et convainquez-vous

**LES INVALIDES**

reviendront plus promptement à la santé, retrouveront le sommeil, l'appétit et les forces, s'ils font usage du

**VIN de QUININE "CAMPBELL"**

"CAMPBELL'S QUININE WINE"

K. CAMPBELL & CIE, Mfrs, Montréal

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**Vous êtes Anémique**

Notre teint pâle vos traits tirés indiquent la pauvreté de votre sang. Rendez-lui les éléments qui lui manquent:

**Le Vin St-Michel**

les contient tous Un petit verre de ce précieux tonique avant chaque repas vous donnera un teint superbe et la santé.

BOIVIN, WILSON & CIE, 520 Rue St-Paul, Montréal  
Agents Généraux.  
EASTERN DRUG CO., 14 Fulton St., Boston, Mass.  
Dépositaires pour les États-Unis.

**BOSTON & MAINE R. R.**

—Arrangements d'Hiver—

**LE 9 OCT. 1905.**

Les convois circuleront tous les jours, excepté le dimanche, et les jours suivants: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON ET NEW YORK—Laisse Boston 10:00 a.m., arrive New York 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE NEW YORK ET BOSTON—Laisse New York 10:00 a.m., arrive Boston 12:00 p.m. (tous les jours excepté le dimanche).

EXPRESS DE BOSTON